



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de
construction

140 O'Connor Street

140, rue O'Connor

Ontario

Ottawa

K1A 0S5

Title - Sujet Système D'Extinction D'Incendie Système D'Extinction D'Incendie et D'Alarme Incendie	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP076-201304/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client 20201304	Date 2021-03-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-374-79676	
File No. - N° de dossier fg374.EP076-201304	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-03-23 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Vani-Machado, Alba	Buyer Id - Id de l'acheteur fg374
Telephone No. - N° de téléphone (873) 355-4048 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Cette modification fait partie des documents de soumission.

La modification 005 est émise pour les suivantes :

- (1) Émettre Addenda 2

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP076-201304/A

Amd. No. - N° de la modif.
005

Buyer ID - Id de l'acheteur
FG374

Client Ref. No. - N° de réf. du client
R.038348.011

File No. - N° du dossier
FG374 EP076-201304

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Addenda 2

<p>Q1 À partir du dessin M.003, je vois certaines phases du travail. Existe-t-il un document qui explique les phases? À partir de ce dessin, il y a un saut de phase. Je veux m'assurer que je n'en manque pas!</p>	<p>R1 Se référer au dessin T.000 pour le plan clé des phases de travail et la séquence proposée des phases de construction.</p>
<p>Q2 D'après la section de spécification 21, la taille du réservoir de mousse et la station des tuyaux de mousse ne sont pas les mêmes que ceux indiqués sur le dessin. Devons-nous suivre ce qui est sur les dessins ou dans la spécification?</p>	<p>R2 Reportez-vous au calendrier de dessin pour les dimensions des réservoirs.</p>
<p>Q3 En ce qui concerne les tests du système de mousse et l'élimination, un certificat d'incinération sera-t-il nécessaire pour l'élimination des deux types de mousse?</p>	<p>R3 Oui, une preuve de destruction thermique répondant aux exigences d'élimination recommandées par le fabricant de mousse doit être fournie.</p>
<p>Q4 La vanne déluge à utiliser, Viking F-1, est évaluée à 175psi et la pompe d'incendie sélectionnée est évaluée à 175psi à 5000gpm. Cela signifie qu'à Churn (débit O), la pression dépassera les 175psi de la vanne déluge et d'autres dispositifs comme les têtes d'arrosage. Le réducteur de pression doit-il être fourni à la sortie des nouvelles pompes à incendie?</p>	<p>R4 Oui, les nouveaux détendeurs de pression sont indiqués sur les nouveaux plans de travail. Symbole illustré sur le dessin M.001 (FP-PRV), nouvelles vannes illustrées sur le schéma 1/M.003, plans 1/M.05 et élévations 3/M.105. Les réducteurs de pression sont indiqués dans le calendrier des pompes d'incendie et de la section 21 30 00 des spécifications.</p>
<p>Q5 Pour le nouveau réservoir de carburant diesel, il n'y a pas de plate-forme de remplissage extérieur illustrée sur les dessins. C'est une exigence de la TSSA. Une plate-forme de renouvellement sera-t-elle nécessaire? Si oui, veuillez fournir les détails.</p>	<p>R5 D'accord, une plate-forme sera nécessaire et les détails seront fournis via un addenda.</p>
<p>Q6 Nous remarquons que la spécification Spécialités de protection contre l'incendie, demande une unité de roue de type ABS.</p> <p>La poudre ABC est corrosive pour les pièces en aluminium qui sont présentes en grande quantité dans les avions.</p> <p>Voir le Tech-Tip ci-joint. Nous suggérons de remplacer la poudre ABC par une poudre anti-incendie de type Purple K.</p> <p>Après vérification du prix, il n'y a pas d'augmentation significative pour le changer.</p>	<p>R6 Cette mesure a été examinée avec Transports Canada et les nouveaux extincteurs du hangar seront révisés au CO₂ au lieu de l'ABC ou Purple K. Les détails suivront dans l'addenda.</p>